

PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA ZAWODOWA W NOWYM SĄCZU

KARTA PRZEDMIOTU

obowiązuje studentów rozpoczynających studia w roku akademickim 2016/2017

Instytut Języków Obcych

Kierunek studiów: Filologia

Profil: Praktyczny

Forma studiów: Stacjonarne

Kod kierunku: 022

Stopień studiów: I

Specjalności: Język angielski - translatoryka; MODUŁ: Dwujęzyczny - tłumaczeniowy

1 PRZEDMIOT

| | |
|----------------------|-----------------------|
| NAZWA PRZEDMIOTU | PNJA - słuchanie |
| KOD PRZEDMIOTU | IJO 022 PIS A5 16/17 |
| KATEGORIA PRZEDMIOTU | PRZEDMIOTY PODSTAWOWE |
| LICZBA PUNKTÓW ECTS | 6 |
| SEMESTRY | 1 2 3 4 |

2 RODZAJ ZAJĘĆ, LICZBA GODZIN W PLANIE STUDIÓW

| SEMESTR | WYKŁAD | ĆWICZENIA | SEMINARIUM DYPLOMOWE | WARSZTAT | LABORATORIUM |
|---------|--------|-----------|-------------------------|----------|--------------|
| 1 | | | | | 30 |
| 2 | | | | | 30 |
| 3 | | | | | 15 |
| 4 | | | | | 15 |

3 CELE PRZEDMIOTU

Cel 1 Zapoznanie studenta ze słownictwem i idiomatyką z różnych obszarów tematycznych, kontekstów językowych i kulturowych oraz rejestrami języka.

Cel 2 Wykształcenie umiejętności analizy i modyfikacji tekstu słyszanego.

Cel 3 Wykształcenie umiejętności interpretacji tekstu słyszanego na podstawie intonacji, akcentu, tonu głosu, sposobu mówienia, poglądów, cech osobowych oraz pozajęzykowych rozmówcy.

Cel 4 Opanowanie kompetencji społecznych niezbędnych do komunikowania się z obcokrajowcami i interlokutorami, dla których język angielski jest językiem ojczystym, oraz gotowości poszerzania swoich kompetencji językowych.



4 WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I INNYCH KOMPETENCJI

a Znajomość języka angielskiego na poziomie B1/B2 według ESOK Rady Europy.

5 EFEKTY KSZTAŁCENIA

EK1 Wiedza: Student odpowiednio rozpoznaje słownictwo, idiomatykę, kontekst językowy i kulturowy wypowiedzi oraz rejestry języka.

EK2 Umiejętności: Student posiada umiejętność analizy i modyfikacji informacji do wykonywania poszczególnych zadań, np. słuchanie w celu ogólnego rozumienia sensu wypowiedzi, słuchanie w celu zrozumienia szczegółowych informacji, dobieranie, uzupełnianie luk, sporządzanie notatek ze słuchu, streszczanie informacji.

EK3 Umiejętności: Student interpretuje materiał językowy na podstawie intonacji, akcentu, tonu głosu, sposobu mówienia, poglądów, cech osobowych oraz pozajęzykowych rozmówcy.

EK4 Kompetencje społeczne: Student posiada sprawność komunikowania się z obcokrajowcami i interlokutorami, dla których język angielski jest językiem ojczystym, w oparciu o zdobytą wiedzę i umiejętności, oraz wykazuje stałą gotowość poszerzania swoich kompetencji językowych.

6 TREŚCI PROGRAMOWE

LABORATORIUM

| LP | TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH | LICZBA GODZIN |
|----|--|---------------|
| L1 | Ćwiczenia wprowadzające do tematu | 10 |
| L2 | Pytania wielokrotnego wyboru | 10 |
| L3 | Dopasowywanie akapitów i zdań | 10 |
| L4 | Uzupełnianie luk | 10 |
| L5 | Zdania typu: prawda/fałsz | 10 |
| L6 | Sporządzanie notatek na podstawie wysłuchanego fragmentu | 10 |
| L7 | Streszczanie wysłuchanego fragmentu | 10 |
| L8 | Praca nad słownictwem | 10 |
| L9 | Testowanie wiedzy i umiejętności studentów | 10 |
| | RAZEM | 90 |

7 METODY DYDAKTYCZNE

M1 Burza mózgów

M2 Praca w grupach

M3 Słowne objaśnienie

M4 Metoda syntetyczna

M5 Metoda analityczna



8 OBCIĄŻENIE PRACĄ STUDENTA

| FORMA AKTYWNOŚCI | ŚREDNIA LICZBA GODZIN NA ZREALIZOWANIE AKTYWNOŚCI |
|--|--|
| Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim, w tym: | |
| Godziny wynikające z planu studiów | 90 |
| Konsultacje przedmiotowe | 8 |
| Egzaminy i zaliczenia w sesji | 4 |
| Godziny bez udziału nauczyciela akademickiego wynikające z nakładu pracy studenta, w tym: | |
| Przygotowanie się do zajęć, w tym studiowanie zalecanej literatury | 44 |
| Opracowanie wyników | 2 |
| Przygotowanie raportu, projektu, prezentacji, dyskusji | 2 |
| SUMARYCZNA LICZBA GODZIN DLA PRZEDMIOTU WYNIKAJĄCA Z CAŁEGO NAKŁADU PRACY STUDENTA | 150 |
| SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU | 6 |

9 SPOSOBY OCENY

OCENA FORMUJĄCA

F1 Test

F2 Aktywność na zajęciach

OCENA AKTYWNOŚCI BEZ UDZIAŁU NAUCZYCIELA AKADEMICKIEGO

1 Ćwiczenie praktyczne

2 Projekt indywidualny

KRYTERIA OCENY

| EFEKT KSZTAŁCENIA 1 | | MIEJSCE WERYFIKACJI | OPIS WERYFIKACJI EK 1 |
|---------------------|--|------------------------|--|
| NA OCENĘ 3 | Student rozróżnia rejestry językowe i słownictwo z poszczególnych obszarów tematycznych rozwiązując zadania z pewnymi problemami. | ćwiczenia | Średnia arytmetyczna ocen z testów przeprowadzanych w trakcie zajęć. |
| NA OCENĘ 4 | Student rozróżnia słownictwo i idiomatykę z poszczególnych obszarów tematycznych, kontekstów kulturowych oraz rejestry języka, popełniając nieliczne błędy w zadaniach. | | |
| NA OCENĘ 5 | Student doskonale rozróżnia słownictwo i idiomatykę z poszczególnych obszarów tematycznych, kontekstów kulturowych oraz rejestry języka, bezbłędnie rozwiązując zadania. | | |
| EFEKT KSZTAŁCENIA 2 | | MIEJSCE WERYFIKACJI | OPIS WERYFIKACJI EK 2 |



| | | | |
|---------------------|--|------------------------|--|
| NA OCENĘ 3 | Student dostatecznie analizuje i modyfikuje słyszane informacje, ale wypełnia zadania z błędami, sporządza notatki i streszczenia nie uwzględniając wszystkich informacji. | ćwiczenia | Średnia arytmetyczna ocen z testów przeprowadzanych w trakcie zajęć. |
| NA OCENĘ 4 | Student prawidłowo analizuje i modyfikuje słyszane informacje, ale popełnia nieliczne błędy w zadaniach, notatkach i streszczeniach. | | |
| NA OCENĘ 5 | Student bezbłędnie analizuje i modyfikuje słyszane informacje, właściwie wypełniając zadania, sporządza kompletne notatki i streszczenia. | | |
| EFEKT KSZTAŁCENIA 3 | | MIEJSCE WERYFIKACJI | OPIS WERYFIKACJI EK 3 |
| NA OCENĘ 3 | Student dostatecznie analizuje i modyfikuje słyszane informacje, ale wypełnia zadania z błędami, sporządza notatki i streszczenia nie uwzględniając wszystkich informacji. | ćwiczenia | Średnia arytmetyczna ocen z testów przeprowadzanych w trakcie zajęć. |
| NA OCENĘ 4 | Student prawidłowo interpretuje materiał językowy, rozróżnia akcenty oraz identyfikuje cechy pozajęzykowe rozmówcy, wypełniając zadania z nielicznymi błędami. | | |
| NA OCENĘ 5 | Student bezbłędnie interpretuje materiał językowy, rozróżnia akcenty oraz identyfikuje cechy pozajęzykowe rozmówcy, wypełniając zadania w stopniu bardzo dobrym. | | |
| EFEKT KSZTAŁCENIA 4 | | MIEJSCE WERYFIKACJI | OPIS WERYFIKACJI EK 4 |
| NA OCENĘ 3 | Student posiada podstawową sprawność komunikowania się. | ćwiczenia | Obserwacja |
| NA OCENĘ 4 | Student posiada właściwą sprawność komunikowania się i wykazuje gotowość poszerzania swoich kompetencji językowych. | | |
| NA OCENĘ 5 | Student posiada sprawność komunikowania się w stopniu zaawansowanym i wykazuje gotowość poszerzania swoich kompetencji językowych. | | |

OCENA DO INDEKSU (OCENA PODSUMOWUJĄCA)

Średnia ważona ocen z wszystkich efektów kształcenia.

WARUNKI ZALICZENIA PRZEDMIOTU

- a Testy pisemne zaliczone na minimum 60%.
- b Wymagana frekwencja.



10 MACIERZ REALIZACJI PRZEDMIOTU

| EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU | ODNIESIENIE DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH | CELE PRZEDMIOTU | TREŚCI PROGRAMOWE | METODY DYDAKTYCZNE |
|--|---|-----------------|---------------------------------------|-----------------------|
| EK1 | F_W14, F_W13 | Cel1 | L1, L2, L3, L4, L5, L6, L7, L8, L9 | M1, M2, M3, M4, M5 |
| EK2 | F_U01, F_U05 | Cel2 | L1, L2, L3, L4, L5, L6, L7, L8, L9 | M1, M2, M3, M4, M5 |
| EK3 | F_U01, F_U05 | Cel3 | L1, L2, L3, L4, L5, L6, L7, L8, L9 | M1, M2, M3, M4, M5 |
| EK4 | F_K01, F_K03 | Cel4 | L1, L2, L3, L4, L5, L6, L7, L8 | M1, M2, M3, M4, M5 |

11 WYKAZ LITERATURY

LITERATURA PODSTAWOWA:

- [1] V. Evans, J. Milton — *FCE Listening and Speaking Skills*, Newbury, 1996, Express Publishing
- [2] J. Bell, R. Gower — *FC Expert*, Harlow, 2008, Longman Person Education
- [3] C. Oxenden, C. Latham-Koenig — *New English File Advanced*, Oxford, 2010, Oxford University Press
- [4] S. Axbey — *Soundtracks*, Harlow, 1989, Longman Group Ltd
- [5] M. Underwood — *What a Story*, Oxford, 1990, Oxford University Press
- [6] V. Evans, S. Scott — *Listening and Speaking Skills for the Cambridge Proficiency Exam*, London, 1998, Express Publishing
- [7] J. Revell, B. Breary — *Listening Advanced*, Oxford, 1990, Oxford University Press
- [8] B., M. Otto — *Heres the News*, Warszawa, 2008, Poltext
- [9] K. Gude — *Advanced Listening and Speaking*, Oxford, 1997, Oxford University Press
- [10] L. Jones — *New Progress to Proficiency*, Cambridge, 2003, Cambridge University Press

LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:

- [1] N. Kenny — *FC Practice Tests Plus*, Harlow, 2008, Pearson Longman
- [2] J. G. Leshinsky — *Authentic Listening and Discussion for Advanced Students*, New Jersey, 1995, Prentice Hall Regents
- [3] A. Doff, C. Jones — *Cambridge Skills for Fluency: Listening*, Cambridge, 1995, Cambridge University Press
- [4] C. Osborne — *FC Practice Tests*, Heinle, 2009, Heinle Cengage Learning
- [5] S. Burges — *First Certificate Gold - Exam Maximiser*, Harlow, 2001, Longman Group Ltd

12 INFORMACJE O NAUCZYCIELACH AKADEMICKICH

OSOBA ODPOWIEDZIALNA ZA KARTĘ

mgr Marek Duło (kontakt: dulo.marek@op.pl)



OSOBY PROWADZĄCE PRZEDMIOT

mgr Halina Mania (kontakt: h.mania@poczta.fm)

13 ZATWIERDZENIE KARTY PRZEDMIOTU DO REALIZACJI

| | | | |
|---------------------|-------------------------------|---------------------|----------------------|
| (miejscowość, data) | (odpowiedzialny za przedmiot) | (kierownik zakładu) | (dyrektor instytutu) |
|---------------------|-------------------------------|---------------------|----------------------|

PWSZ w Nowym Sączu

PRZYJMUJĘ DO REALIZACJI (data i podpisy osób prowadzących przedmiot)

.....